

صدر العدد الثالث عشر من الدورية العلمية المحكّمة لجامعة ابن رشد

صدر العدد الثالث عشر من الدورية العلمية المحكّمة لجامعة ابن رشد مكتب إعلام جامعة ابن رشد فى هولندا

صدر العدد الثالث عشر من الدورية العلمية المحكّمة "مجلة ابن رشد" .. مذكرين هنا بأنّ مجلة ابن رشد العلمية، هي ((دورية علمية محكّمة لا تنتشر البحوث إلا بعد إخضاعها للتحكيم))، ومنوهين إلى أهمية الالتزام بشروط النشر قبل الإرسال بخاصة هنا تمسكنا بالنشر، حصراً، لأساتذة الجامعات من جهة ومنتسبي مراكز البحث العلمي والمعاهد العليا للدراسات والبحوث، معترزين عن النشر للأعضاء الآخرين خارج تلك المؤسسات أو بسبب عدم التزام بعض الباحثات والباحثين بمحددات النشر بعضها أو جميعها. وبهذه المناسبة نوّكد التزامنا التام بطريقة الأداء العلمي لما يردنا من البحوث وشروط اشتغالها المنهجي ومحدداته المعمول بها في الجامعات الرصينة.. ومن جهة أخرى، تتفتح دوريتنا العلمية على الباحثات والباحثين العاملين في الجامعات الأخرى من غير منتسبي جامعتنا، بخاصة منهم أولئك العاملون في جامعات بلدان الشرق الأوسط.

وننشر البحوث الواردة إلينا باللغتين العربية والأنجليزية. إلا أننا أيضاً نلفت النظر إلى أنه نظراً للضغط الكبير على المجلة وعدد البحوث الواردة إليها فإنّ المجلة عمدت للاعتذار عن تلك البحوث الطويلة على أهميتها في محاولة لفسح المجال أوسع أمام نشر أكبر عدد من البحوث الملتمزمة بالحجم المحدد في شروط النشر بالمجلة..

ببالغ السرور نعلن لكم عن صدور العدد الجديد (13) من مجلة ابن رشد العلمية، بأمل وعهد يتجدد بالعمل على تطوير إمكانات اشتغالنا ومعالجة ما ظهر ويظهر من بعض هفوات شكلية لأسباب تقنية فنية؛ أو لأسباب التي لا تمس الجوانب العلمية بالتأكيد... وفي وقت نجدد دعوتنا لجميع الباحثات والباحثين لنشر منجزهم العلمي في مجلة ابن رشد العلمية بوصفها الجسر المعرفي المتين بين حضارتي جنوب وشرق المتوسط وشماله، نوّكد ترحيبنا وعلى وفق المتاح بطلبات مكنتبات جامعات بلدان المنطقة ومراكزها البحثية للاشتراك السنوي بأعداد المجلة، كما الحصول عليها في إطار اتفاقات التعاون المعقودة بين جامعتنا والجامعات والمؤسسات الأخرى..

نرحب هنا بملاحظاتكم وتفاعلاتكم آمليين أن نكون قد حققنا فرصة أخرى لنشر البحوث والدراسات وكذلك نضع بين أيديكم مقترحاً للعمل التعاوني التعاضدي في دراسات ميدانية مشتركة بين باحثينا وجامعتنا وباحثي الجامعات الأخرى في العلوم والمجالات المتاحة.. ولمزيد من التفاصيل ووضوح القراءة لهذا الإعلان يرجى فتح الرابط الآتي:

<http://www.averroesuniversity.org/pages/AUH MAGO13advert.pdf>

**يطلب العدد بشكل مخصوص من الإدارة المسؤولة بجامعة ابن رشد كما
تجدونه فى المكتبات الألكترونية المعروفة مثل مؤسسة عالم المعرفة...**

Knowledge World Company For Digital Content

P.O. Box 2351 Amman - 11953 Jordan

Al Madina Almonawara Street

Khazendar Bld, 4th Fl

Tel: +962-6-5548228

Fax: +962-6-5519107

info@e-marefa.net

isra@e-marefa.net

www.e-marefa.net

الفهرس

ص.	التصنيف
أ، ب	مفتتح
009	دراسات في علوم الأدب و اللغة
010	هاجس المرأة في شعر إلياس أبي شبكة الدكتور تورج زيني وند\الدكتور رسول اعتماداي\الصغر حسيني
030	إشكالات ترجمة الشعر العربيّ الدكتور بهاء بن نوار
052	تَشْكِيْلُ اللُّغَةِ وِبِنَاءُ الأَسْلُوبِ في شعر إدريس جَمَّاع الدكتور محمد محبوب محمد عبد المجيد
076	سيمائيّة الشّخصيّات في النَّصِّ الخرافيّ حكاية "الحمامة المطوّقة الجُرْد والغراب" نموذجًا الدكتور عصام عساقلة
103	تجربة الهجرة إلى الغرب والمنظور النسائي في الرواية العربية قراءة في ثلاث روايات رشيد وديجي
116	الفنون
117	الفن العربي الإسلامي في العصر الأموي وأثره على الفنون الإسلامية اللاحقة الدكتور عمر خالد محمد العجلوني
131	جوزيف بويس و توسع مفهوم الفن الدكتور موفق علي السقار\الدكتور قاسم عبدالكريم الشقران
151	الاقتصاد و إدارة الاعمال
152	إدارة المعرفة طريق أساس لتحقيق التنمية الدكتور عبود زرقين
180	العلامة البيئية كاستراتيجية للتأهيل البيئي في دول شمال إفريقيا الأستاذة مديحة بخوش
196	قضايا الفلسفة والفكر السياسي
197	العقل عند أنتوني كيني الدكتور عماد الدين إبراهيم عبد الرازق
229	العلوم النفسية والتربوية
230	الاغتراب النفسي لدى طلاب الجامعة الدكتور هلايلي ياسمينه
248	المشكلات التي تواجه المرشدين التربويين في عملهم الإرشادي في محافظة بيت لحم في عهد تعيين مشرفي الإرشاد الدكتور معتصم محمد عزيز مصلح

* تصميم الغلاف الدكتور معتز عناد غزوان

* لوحات الغلاف للفنان الأستاذ سعد الطائي

ينتمي الفنان التشكيلي سعد الطائي المولود في بابل عام 1935 الى جيل الخمسينات. حصل على أول جائزة له في الصف السادس الابتدائي فربطته بحلم دراسة الفن. سافر في عام 1952 إلى إيطاليا ليدرس الفن وحصل وقتها على وسام الفارس من رئيس جمهورية إيطاليا. له معارض كثيرة مع الفنانين محمد غني حكمت وخالد الرحال و حافظ الدروي. بدأ التدريس في كلية الفنون الجميلة منذ عام 1976 وترأس لسنوات قسم الفنون التشكيلية فيها. كما أسس قسم اللغة الإيطالية في كلية اللغات في بغداد عام 2003. وهو ما يزال يواصل التدريس في هذه الكلية. له عشرات المعارض الشخصية داخل العراق وخارجه ولوحات الغلاف هي من معرضه الشخصي في كاليري الأورفلي بعمان الذي حمل عنوان "عودة الى المجهول".

مجلة جامعة ابن رشد في هولندا

دورية علمية محكمة تصدر فصليا

العدد الثالث عشر



مجلة جامعة ابن رشد في هولندا
العدد الثالث عشر

Avicenna University In Holland

Averroes University In Holland

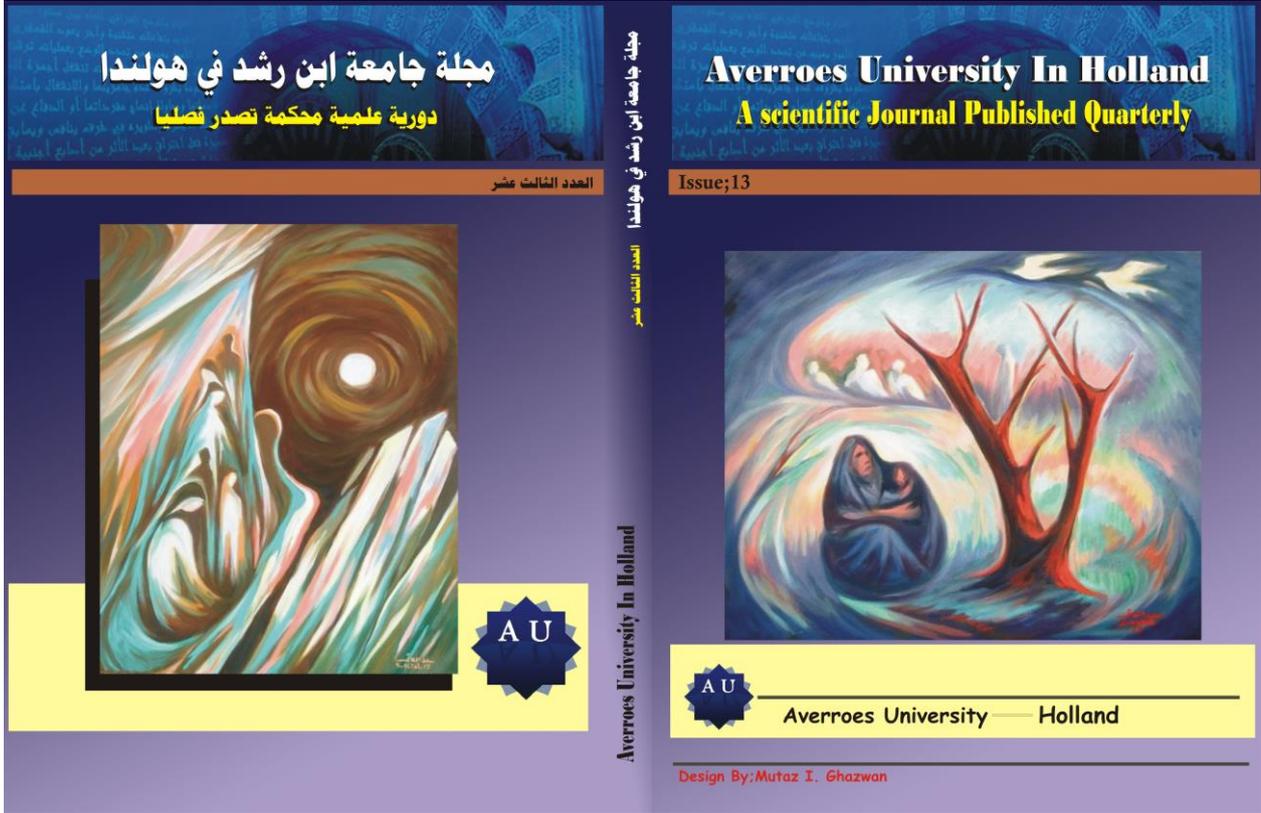
A scientific Journal Published Quarterly

Issue;13



Averroes University — Holland

Design By: Mutoz I. Shazwan



مفتوح

نجدد اللقاء بقراء البحوث العلمية محاولين تلبية ما يتلهفون إليه من جديد المنجز البحثي. ونلتقيكم هذه المرة وبجعبة دوريتنا العلمية المحكّمة 12 بحثاً في خمسة حقول علمية. منها 42% في علوم اللغة والأدب. وفي كل من حقلي الفنون والاقتصاد ما نسبته 17% تقريباً. و8% في الفلسفة والفكر السياسي مع 16% في العلوم التربوية والنفسية. وتلكم محاولة أخرى من إدارة التحرير لتعزيز حال التنوع والأداء في الأعمال البحثية المختارة بعد تحكيمها.

أما ما تضمنه الحقل الرئيس في مجلّتنا بمجالات اللغة والنقد والأدب فقد تناولت دراستان فيه ما يمس موضوع المرأة والإبداع حيث جاءت الدراستان بالعناوين الآتية: "هاجس المرأة في شعر إلياس أبي شبكة" و "تجربة الهجرة إلى الغرب والمنظور النسائي في الرواية العربية" حيث جمعت الدراستان قراءتهما بميدان الأدب الحديث. فيما تناولت دراسة إشكالات ترجمة الشعر العربي موضوعاً مختلفاً فيما انتقل الباحثون بالدراسة الرابعة باتجاه موضوع "تَشْكِيلُ اللُّغَةِ وَبِنَاءُ الأُسْلُوبِ فِي شعرِ إدريس جَمَّاع" بينما ناقشت دراسة أخرى "سيمائية الشخصيات في النصّ الخرافي" مادتها في الحكاية ونصوص أدبنا القديم حيث وضعنا النص بملحق تطميناً لحاجة القارئ وتمعنه في التحليل الذي نضعه بين يديه. وفي حقل الفنون بعد أن عالجت البحوث الشؤون الغناسيقية وغيرها في أعداد سابقة، تركزت بحوث العدد (13) على ميدان الفنون التشكيلية مثلما نراهما في بحثين هما: "الفن العربي الإسلامي في العصر الأموي وأثره على الفنون الإسلامية" و "جوزيف بويس و توسع مفهوم الفن" وقد تضمن البحثان التخطيطات واللوحات والصور الفوتوغرافية المناسبة للبحث. أما في حقل الاقتصاد وإدارة الأعمال فقد تمّ إغناء مكتبة دوريتنا بمادتين هما: "إدارة المعرفة طريق أساس لتحقيق التنمية" و "العلامة البيئية كاستراتيجية للتأهيل البيئي في دول شمال إفريقيا". وفي قضايا الفلسفة والفكر السياسي انصبّ البحث في هذا الحقل على مادة بعنوان

"العقل عند أنتوني كيني". وفي حقل العلوم النفسية والتربوية أضاف الزملاء بحثين هما: "الاغتراب النفسي لدى طلاب الجامعة" و "المشكلات التي تواجه المرشدين التربويين في عملهم الإرشادي في محافظة بيت لحم في عهد تعيين مشرفي الإرشاد".

إننا إذ نتطلع لمزيد عطاء الباحثات والباحثين في الحقول المعرفية التي تندرج ضمن جهود دوريتنا، نؤكد على استمرار محاولتنا لإدامة نشر دوريتنا ضمن الإمكانيات المتاحة في ظروف الضغوط المختلفة ومحاصرتها أوضاعنا المخصوصة من أكثر من جهة. ونحن نجدد العهد لمواصلة مشوار البحث بالنشر الإلكتروني في الظرف الحالي.

رئيس التحرير

وللنظر في قائمة أعضاء هيأتي التحرير والاستشارة يرجى التفضل بقراءة الآتي:
نحيي جهود الزميلات والزملاء العاملين كافة ونرحب بالزميلات والزملاء الذين تقدموا بطلبات الانضمام لهيأتي التحرير والاستشارة.

هيئة التحرير

رئيس التحرير	أ.د. تيسير عبدالجبار الألوسي
نائب رئيس التحرير	أ.د. عبدالإله الصائغ
سكرتير التحرير	أ.د. حسين الأنصاري

أعضاء هيئة التحرير

الدكتور محمد عبدالرحمن يونس
الدكتور معتز عناد غزوان
الدكتور صلاح كرميان
الدكتور جميل حمداوي
الدكتورة صفا لطفي

الهيئة الاستشارية

أ.د. جميل نصيف	المملكة المتحدة
أ.د. عايدة قاسيموفا	أذربيجان
أ.د. عمير اوي احميده	الجزائر
أ.د. جلال الزبيدي	العراق
أ.د. محمد عبدالعزيز ربيع	الولايات المتحدة الأمريكية
أ.م.د. خليف مصطفى غرايبة	الأردن
أ.م.د. عايدة حوشي مرزق	الجزائر
أ.م.د. محارب الصمادي	الأردن
أ.م.د. إدريس جرادات	فلسطين
أ.م.د. مليكة نايم	المغرب

لائحة بشروط النشر في الدورية العلمية المحكّمة لجامعة ابن رشد

الزميلات العزيزات.. الزملاء الأعزاء
الباحثون الأكاديميون الأفاضل جميعا
تحية طيبة وبعد

نضع بين ايديكم لائحة أولية تنطلق بها الدورية العلمية المحكّمة لجامعة ابن رشد دعما للبحث العلمي وتفعيلا له منتظرين هنا مساهماتكم جميعا فيها.. على أساس من التطلع لأن تنصبّ بحوثكم في الأمور الميدانية المباشرة التي تتصل بهموم الناس والموضوعات المعرفية التي تشغلهم وتفيدهم.. وعلى أساس التحول بالبحوث من النظري البحت المنفصل عن الواقع إلى ما يتصل بواقع الإنسان وتطلعاته وحاجاته المعرفية الثقافية، الروحية والمادية..

آملين هنا دراسة الظواهر الأبرز في حياتنا وبمنهج علمي ومنطلقات تنويرية تلتزم المنطق العقلي ومنتجه واجتهاده.. ثقتنا أنكم ستجهون للتفاعل الإيجابي مع هذه الدورية العلمية لتكون ميدانا مخصوصا لجهودكم العلمية التخصصية.. ونحن نعدكم بأن تظهر أعداد دوريتنا اللاحقة بصيغة الكتاب العلمي الذي يتناول بمقالات بحثية محورا أو عددا من المحاور المعرفية الرئيسية.. ومن المفيد أن نشير هنا إلى أن بحوثكم سيجري عليها تحكيم علمي ما يعني الاستفادة منها في الترقيات العلمية وكل ما يدخل في الاستحقاق المرافق.. نرحب بكم سلفا وتمنياتنا للجميع بالتوفيق والسودد.

لائحة عمل:

"الدورية العلمية لجامعة ابن رشد"

دورية علمية محكّمة، تعنى بنشر مقالات علمية بحثية رصينة؛ تلتزم بالشروط المتعارف عليها في الدوريات الأكاديمية المحكّمة.. تخضع جميع البحوث المقدمة للتحكيم العلمي الذي يناط بأساتذة الاختصاص من حملة الشهادات والدرجات العلمية المؤهلة لمهام التقويم والمراجعة والتحكيم في البحوث العلمية على وفق التخصصات البحثية واتجاهاتها.. ويشترط في البحوث المرسلة إلى دورية جامعة ابن رشد توافر الآتي:

01. تنشر الدورية موادها باللغات العربية والانجليزية الأمر الذي يفضل فيه أن يرسل الباحث ملخصا ملحقا بالعربية والانجليزية أو الفرنسية لبحثه. كذلك ستنتشر مجلة جامعة ابن رشد في مرحلة تالية البحوث الواردة بلغات أخرى (الكوردية، الهولندية). بما يلزم بشكل واجب توافر اللغة السليمة نحوا وإملاء وعلامات ترقيم وأية تفاصيل أخرى.

02. يلزم للبحث المرسل أن يكون مدفوعا بشكل خاص للمجلة ولم يسبق نشره في مكان آخر يستثنى من ذلك ما تبيحه الضرورات العلمية الأكاديمية ويرسل الباحث \ الباحثة أو الباحثون إقرارا بالأمر..
 03. أن تتوافر في البحث سمات الحداثة والأصالة وتبني المنهج العلمي..
 04. يرجى التزام الجوانب الشكلية الخاصة بعرض البحث من جهة كتابة عنوان البحث واسم كاتبه وأو كتابه والدرجة العلمية باللغتين العربية والإنجليزية مع عنوان الباحث وبريده الإلكتروني وهاتفه وسيرة ذاتية موجزة.
 05. أية عبارات إهداء أو كلمات شكر بخاصة تلك الموجهة إلى الجهات الداعمة للبحث، توضع في ورقة مستقلة..
 06. تخضع البحوث جميعا للمراجعة والتقويم (التحكيم) العلمي مع التزام بالسرية التامة بشأن عمليات التحكيم من جانب المجلة..
 07. لا تعاد المواد إلى أصحابها في جميع الأحوال؛ وتخضع لآليات الإخراج الفني لطباعة الدورية..
 08. من المفترض في البحوث وجود ملخص بالعربية وآخر على وفق المادة أولا يطابقه بالإنجليزية أو الفرنسية بحدود 150 – 250 كلمة ويتضمن هذا الملخص جوهر البحث وأهدافه ومنهجيته والنتائج الرئيسية ..
 09. ذكر المصادر والمراجع بأوراق مستقلة في آخر البحث مع الانتباه على مسألة الترتيب باستخدام اسم المؤلف أو المؤلفين في البداية ثم عنوان المصدر والناشر والمطبعة وتاريخ الصدور وموضع الاقتباس..
 10. يكون حجم البحث بمعدل بين 7-20 صفحة أو بمعدل لا يزيد على الـ 10000 كلمة بما في ذلك الجداول والتخطيطات والمرفقات...
 11. يرجى استخدام المصطلح اللاتيني مقابل المصطلحات الواردة في البحث قدر المتاح.
 12. يلزم احترام حقوق الملكية وحقوق الخصوصية للأشخاص الخاضعين للبحوث الميدانية..
-

13. ترفق رسالة مع البحث تمثل إقراراً بأن البحث يمثل جهده الخاص أو بالاشتراك مع شخص أو أكثر يلزم ظهور أسمائهم معه في التوكيل الذي يمنحونه لمجلة جامعة ابن رشد مع تحويل المجلة بطباعة المادة ونشرها.
14. تُعلم مجلة جامعة ابن رشد الباحث بمرور مادته وتنتقل إليه رأي المحكمين بشأن صلاحية النشر وأو أية تعديلات محتملة..
15. تنشر مجلة جامعة ابن رشد، حالياً، إلكترونياً وعند الشروع بالطباعة تصل الباحثين نسخة أو أكثر من العدد الذي ينشر فيه البحث.. يرجى إرسال العناوين البريدية لغرض الإرسال.
16. يدفع الباحث، من غير منتسبي جامعة ابن رشد، مبلغاً رمزياً عن نشره بحثه في الدورية مقداره 100 يورو. يحوّل بنكيّاً إلى رقم الحساب الوارد في المجلة، ويجده كذلك في أدنى هذه اللائحة.
17. يرجى ملاحظة الآتي في المواد المرسلّة: استخدام بنط (حجم) 12 للمتن و10 للهوامش وللمصادر والمراجع، مع بنط 14 للعنوان. ونوع الخط يكون Times New Roman. ويرجى استخدام الترقيم اللاتيني المعتاد ect...1,2,3 في جميع ما يرد بمتن البحث وهوامشه التي يلتزم بوضع ترقيم مخصوص لها في أسفل كل صفحة.. وألا يُستخدم الترقيم الروماني أو غيره بالخصوص هنا بشأن نظام الإحالة والتهميش تحديداً.
18. لن ينشر البحث الذي لا يلتزم بواحد أو أكثر من الشروط المشار إليها في أعلاه.
- ترسل البحوث إلى عنوان رئيس التحرير أ.د. تيسير الأوسى. وتوجه جميع المراسلات إلى العنوان البريدي لجامعة ابن رشد في هولندا. أو إلى البريد الإلكتروني لرئيس الجامعة أو لهيأة تحرير مجلة جامعة ابن رشد..

chancellor@averroesuniversity.org

ibnrushdmag@averroesuniversity.org

AVERROES MAGAZINE
A quarterly periodical arbiter scientific journal

مجلة ابن رشد

الدورية العلمية المحكّمة لجامعة ابن رشد في هولندا

TELFAX: 0031 (0)342 846411
